

# Tábulas y Conos

JUEVES **17** / VIERNES **18** | ENERO 2019 | 20:00 H TEATRO DE LA MAESTRANZA

> RICHARD **STRAUSS** SERGUÉI **RACHMÁNINOV** PAUL **DUKAS** ÍGOR **STRAVINSKI**

> > PIANO
> > Alexei Volodin
> > DIRECTOR
> > Marc Albrecht



Déjalo en pie! Él ha sido caprichoso en su vida, también quiere ser caprichoso en su muerte.

Till Eulenspiegel, Hermann Bote



# Programa

# Fálulas y tonos

# Primera parte

# RICHARD STRAUSS (1864-1949)

Las alegres travesuras de Till Eulenspiegel, según una antigua leyenda –en forma de Rondó– para gran orquesta, Op. 28 (1895)

# SERGUÉI RACHMÁNINOV (1873-1943)

Concierto para piano nº 4, en Sol menor, Op. 40 \* (1926, 3ª ver. 1941)

I. Allegro vivace (alla breve)

II. Largo

III. Allegro vivace

# Segunda parte

# **PAUL DUKAS** (1865-1935)

El aprendiz de brujo, Scherzo sinfónico sobre una balada de Goethe (1897) Assez lent

# **ÍGOR STRAVINSKI** (1882-1971)

El pájaro de fuego, Suite (1910, rev. 1919)

- 1. Introduction: L'oiseau de feu et sa danse. Variation de l'oiseau de feu
- 2. Ronde des princesses. Khorovode
- 3. Danse infernale du roi Kastcheï
- 4. Berceuse (Andante)
- 5. Finale (Lento maestoso)

# PIANO ALEXEI VOLODIN DIRECTOR MARC ALBRECHT

(\*) Primera vez por la ROSS Duración total estimada: 1h 30' Parte I: 15'+ 30' / Pausa 20' / Parte II: 25' Año XXIX. Programa 997, 13° de la XXIX Temporada. Conciertos 2.311 y 2.312

# Fábrilas y tonos

as alegres travesuras de Till Eulenspiegel, de 1895, es uno de los hitos de Richard Strauss como autor de poemas sinfónicos. El personaje, que vivió realmente en el siglo XIV en Alemania del Norte, y murió a consecuencia de la peste negra, acabó convirtiéndose en protagonista de numerosas historias de picaresca que pronto pasaron al terreno de la literatura. En 1510 se publica un libro anónimo que relata algunas de las más sonadas gamberradas que se le atribuían, y en la segunda mitad de ese mismo siglo, Johann Fischart hizo lo propio con una obra en verso. El personaje fue adoptado por Flandes donde se le convirtió en símbolo de las ansias de independencia frente al imperio de Carlos V.

Al recrear al bribón Till, Strauss elabora su obra instrumental más bufonesca, en la que lo caracteriza a través de un tema que es un "retrato moral" en la trompa, y su aspecto más vitalista, personificado por el clarinete. Ambos temas se escuchan desde el principio y van apareciendo a lo largo de la obra, configurando soberbiamente una personalidad que no es la del simple bufón, pues también emplea no poco de su ingenio en denunciar la hipocresía de la sociedad de su tiempo. Esto puede apreciarse cuando arenga a las masas disfrazado de monje (con el fagot imitando su letanía) o se enfrenta dialécticamente a los doctores que se creen detentadores exclusivos de la sabiduría (a través de una sesuda fuga que deviene en cancioncilla tonta cuando Till se marcha silbando, tras dejarles perplejos con sus argumentos). Pero Till también es energía pura en el plano físico, pues de entrada es presentado a caballo en mitad de un mercado, donde causa no pocos destrozos. El Strauss lírico hace también su acto de aparición, con un inspirado solo de violín para mostrarnos cuando el pícaro se enamora.

Finalmente, las fechorías del personaje lo conducen al cadalso, donde el trino de las flautas recrea la asfixia de la horca. Pero la repetición del travieso tema del clarinete constituye una suerte de risotada final, dando a entender que su espíritu pervivirá para siempre.

# Ein kurtzweiliglesen von Dyl Olenspiegel geboze of dem land zu Brunswick. Wie

er fein leben volbracht hart. pevi. feiner gefchichten.



El bromista Till Eulenspiegel, representado con búho y espejo (portada de la edición de Estrasburgo de 1515).

El Concierto para piano nº 4 de Serguéi Rachmáninov es el menos popular de cuantos compuso. Le separan veinticinco y diecisiete años de los dos precedentes y Rachmáninov llevaba casi diez sin componer. Aún así, parece que los temas fueron desarrollados tiempo atrás, antes de abandonar Rusia para siempre, sin que hubiera tenido ánimo para dar forma a la obra. Su estreno en 1926 fue un fracaso, algo extraño teniendo en cuenta que por aquel entonces Rachmáninov siempre era recibido como un ídolo allá donde fuera. Por eso presentó una nueva versión en 1941, dos años antes de morir. Pese a no ser apenas interpretado en la actualidad, presenta no pocos atractivos, comenzando por el maravilloso segundo tema del primer movimiento, o la forma tan refinada y graciosa de utilizar la canción *Three blind mice* en el "largo". El último movimiento fue reescrito casi por completo para la revisión y nos muestra a ese Rachmáninov moderno y audaz, alejado del romántico empedernido, que también encontraremos en su última obra, las *Danzas sinfónicas*.

El programa continúa con el francés Paul Dukas, un artista, crítico, teórico y profesor de un extraordinario prestigio cuyo juicio autocrítico fue tan extremo que le llevó a quemar buena parte de su obra. El aprendiz de brujo, scherzo fantástico, se basa en una balada de Goethe (a su vez basada en Luciano Samosata). En ella el protagonista aprovecha la ausencia de su amo para hechizar a la escoba y que esta realice sus tareas. Sin embargo, luego descubre que ha olvidado las palabras mágicas para detenerla y la situación deriva en un verdadero desastre, que sólo acierta a parar el brujo, quien después castiga al muchacho por su inconsciencia. A pesar de la denominación de "scherzo", Dukas recurre a la forma sonata con el empleo de cuatro temas. Hay muchos hallazgos que permiten visualizar las acciones que suceden en la composición: la atmósfera maravillosa imperante en la cueva del brujo, descrita en la introducción mediante el motivo que caracteriza a la magia; el tema "acuático", que muestra cómo la escoba empieza a acarrear cubos llenos hasta inundarlo todo; los cuatro salvajes acordes en fortissimo del hacha destrozando la escoba (que vuelve a recomponerse). Pero los dos temas estelares son el de la escoba, que anima hasta el delirio el gozoso scherzo a medida que el objeto cobra vida y va realizando con tozudez las tareas ordenadas por el muchacho; y el del propio aprendiz, enloquecido y risueño. Es inevitable que el burlesco final de esta obra nos recuerde a la risotada sardónica con la que finaliza Till Eulenspiegel. De hecho, Dukas compuso su obra maestra dos años después que Strauss la suya.

Ciertamente, hoy en día resulta muy difícil escuchar *El aprendiz de brujo* sin evocar de inmediato a Mickey Mouse en *Fantasía*.

En 1910 el creador de los Ballets Rusos que triunfaban en París, Serguéi Diaghilev encargó un ballet a Anatoli Liadov sobre un cuento popular ruso, *El pájaro de fuego*. En él, un príncipe llamado Iván Zarevich persigue un pájaro de fuego, lo que le lleva a los dominios del rey Katchei, donde hay trece princesas prisioneras y numerosos caballeros convertidos en estatuas de piedra. El joven tratará de romper el hechizo con la ayuda del pájaro.

Sin embargo, Liadov se demoró tanto en comenzarlo que Diaghilev recurrió al entonces desconocido Igor Stravinski, discípulo de Rimski-Kórsakov. El estreno tuvo lugar el 25 de junio de 1910 en París con Tamara Karsavina como el pájaro de fuego y el coreógrafo Mijail Fokine como Iván Zarevitch. El éxito fue tal que el compositor se convertiría de inmediato en una de las voces más originales y audaces del panorama musical mundial.

Un año después Stravinski realizó una primera suite del ballet compuesta por cinco números, respetando la orquestación original. Ocho años, en 1919, después, llevaría a cabo una segunda, sin vocación de completar a la primera, ya que repetía la *Danza del pájaro de fuego*, la *Ronda de las princesas* y la *Danza infernal del rey Katchei*. Pero la orquestación sí que sufrió variaciones, siendo reducida.

Todavía, y viéndose privado de sus derechos rusos, realizaría Stravinski otra suite más, en su exilio estadounidense, en 1945. Sin embargo, esta nueva versión de diez números no lograría desplazar a la de 1919, que es la que siempre se interpreta.

Como han señalado numerosos estudios de esta obra, lo fantástico es evocado a través de un trabajado cromatismo, con un empleo especialmente acusado del tritono (sobre todo en las escenas de Katchei o en las que se le alude, como ese comienzo con las cuerdas en 'glissando'), mientras que los elementos más 'mundanos' son retratados de forma diatónica.

Lo novedoso reside en esa peculiar concepción rítmica que no tiene parangón y se irá acentuando hasta el virtuosismo en trabajos posteriores; en la vivaz danza del pájaro de fuego, cuyo aleteo nervioso es expresado a través de un sorprendente tratamiento del oboe; en las audacias armónicas de la escena final, de profundo espíritu ruso; o en el ritmo sincopado de la infernal danza de Katchei, de una brutalidad orquestal extrema.

**→**••••

Martín Llade

# alexei Volodin | Piano

Aclamado por su sensibilidad y su brillantez técnica, Alexei Volodin es invitado por las orquestas de más alto nivel. Posee un repertorio extraordinariamente diverso, desde Beethoven y Brahms pasando por Chaikovski, Rachmáninov, Prokófiev y Scriabin hasta Gershwin, Shchedrin y Medtner.

En la temporada 2018/19, Volodin volverá a la Orchestre symphonique de Montréal, NCPA Orchestra en China, BBC y Bournemouth symphony orchestras, hará su debut con la Gulbenkian Orchestra, Japan Century Symphony Orchestra, St Petersburg Philharmonic y New Japan Philharmonic Orchestra. Asimismo, cabe destacar entre sus últimos compromisos, su colaboración con la Orchestre de la Suisse Romande, Antwerp Symphony Orchestra y The Mariinsky Orchestra bajo la dirección de Dima Slobodeniouk, Kent Nagano, Robert Trevino y Valery Gergiev.

En gira, Volodin actuará por España con la Tchaikovsky Symphony Orchestra bajo la dirección de Vladimir Fedoseyev. En las últimas temporadas, ha hecho giras por Alemania y Suiza con la SWR Sinfonieorchester y Pietari Inkinen, en Alemania con la Polish National Radio Symphony Orchestra y Alexander Liebreich, y por Latinoamérica con la Russian National Orchestra dirigida por Mikhail Pletnev.

En recital, aparece regularmente en las más prestigiosas salas incluyendo el Wigmore Hall, Wiener Konzerthaus, Amsterdam Concertgebouw, LSO St. Luke's, Palau de la Música de Barcelona o Mariinsky Theatre. También ha actuado en la Philharmonie de París , London's International Piano Series, Great Hall of the Moscow Conservatoire, Alte Oper Frankfurt, Munich's Herkulessaal, Tonhalle Zürich y el Auditorio Nacional de Música de Madrid.

Como músico de cámara, mantiene una dilatada colaboración con el Borodin Quartet, con quien actúa asiduamente. Además, colabora con artistas como Janine Jansen, Julian Rachlin, Mischa Maisky y Sol Gabetta, así como el Modigliani Quartet, Cuarteto Casals y Quartetto di Cremona.

Su último álbum con el sello Mariinsky incluye el *Concierto para piano* N° 4 de Prokófiev, dirigido por Valery Gergiev. Su grabación con obras de Rachmáninov se estrenó en 2013 bajo el sello Challenge Classics. Ha grabado también un CD

con obras de Schumann, Ravel y Scriabin y su disco anterior con obras de Chopin ganó el Choc de Classica y fue galardonado con cinco estrellas por Diapason.

Alexei Volodin es un artista frecuente en los Festivales más destacados como Bad Kissingen Sommer, La Roque d'Anthéron, Les Rencontres Musicales d'Évian, La Folle Journée, White Nights Festival en San Petersburgo o el Easter Moscow Festival.

Nacido en 1977 en Leningrado, Alexei Volodin estudió en la Academia Gnessin de Moscú y más tarde con Elisso Virsaladze en el Conservatorio de la misma ciudad. En 2001 continuó sus estudios en la Academia Internacional de Piano Lago de Como. Ganó el reconocimiento internacional después de su victoria en el Concurso Internacional Géza Anda de Zúrich en el año 2003.

Alexei Volodin es artista exclusivo Steinway and Sons.



# Mare albrecht Director

Marc Albrecht es uno de los directores más interesantes del panorama musical del momento. Un hombre que sigue su propio camino con visiones artísticas claras y se concentra principalmente en su papel como Director de la Ópera Nacional Holandesa en Ámsterdam, la Ópera de Europa del Año 2016, así como de la Orquesta Filarmónica de los Países Bajos y la Orquesta de Cámara de los Países Bajos. Sus próximos compromisos en la presente temporada 2018/19 lo llevarán a la Royal Opera House de Londres, al Hessische Staatstheater y a la Ópera de San Francisco.

La formación musical de Marc Albrecht comenzó cuando aún estaba en la escuela. Como hijo de George Alexander Albrecht, el director musical del Niedersächsische Staatstheater de Hannover durante muchos años, adquirió profundos conocimientos sobre la profesión de director desde una edad temprana. Tocó el trombón en la orquesta, pero el piano se convirtió en su instrumento elegido. Todavía aparece de vez en cuando como músico de cámara en conciertos con sus colegas de la orquesta.

El enfoque de la música de cámara también caracteriza su trabajo con orquestas. A Albrecht le encanta el formato de gran orquesta y es capaz de explorar las infinitas posibilidades de sonido de la misma como pocos otros directores. Al mismo tiempo, siempre intenta hacer que la textura sinfónica sea tan transparente como en la música de cámara. Un enfoque analítico unido a la aportación emocional van de la mano de Marc Albrecht, quien trabaja intelectualmente y estudia en profundidad cada partitura para poder hacer música con precisión técnica y con todo su corazón. No es un músico cerebral ni intuitivo, sino una feliz combinación de ambos.

Fue claramente influenciado en ese sentido por su mentor Claudio Abbado. Tras sus estudios en Viena y sus primeros cargos como *répétiteur* en las óperas estatales de Viena y Hamburgo, se desempeñó como asistente de Abbado, ayudando a lanzar el Mahler Jugendorchester, que dirigió durante cinco años. Posteriormente fue nombrado Director Principal de la Sächsischen Staatsoper Dresden y en 1995, a la edad de 30 años, se convirtió en uno de los directores de música más jóvenes de Alemania en el Staatstheater Darmstadt.

En 2006, Marc Albrecht asumió el cargo de Director artístico y Director de orquesta de la Orquesta Filarmónica de Estrasburgo, y luego viajó a Ámsterdam en

2011 donde, una vez más, la ópera se convirtió en el foco de su trabajo. Dirigió óperas como "Die Zauberflöte" y "Don Giovanni" de Mozart, "Fidelio" de Beethoven, "Macbeth" de Verdi, "Meistersinger" de Wagner, "Elektra" de Strauss, "Der Schatzgräber" de Schreker, Prokofiev "Der Spieler" y el estreno de "Orest" de Manfred Trojahn. En septiembre de 2014, un hito de su carrera fue la primera versión en escena de "Gurre-Lieder" de Schoenberg, con Pierre Audi como director de escena.

Ha dirigido orquestas sinfónicas como la Berliner Philharmoniker, Royal Concertgebouw Orchestra, Münchner Philharmoniker, Orchestra dell 'Accademia di Santa Cecilia de Roma, Orchestre National de France, NHK Symphony Orchestra de Tokio, así como las orquestas Ciudad de Birmingham, Cleveland, Dallas, Estocolmo, Oslo, Turín y Rotterdam, entre otras.

Las grabaciones en CD de Marc Albrecht con la Orquesta Filarmónica de los Países Bajos (que incluyen obras de Korngold, Ravel, Dukas, Köchlin, Berg, Schumann, Dvořák, Mahler, Strauss, Brahms / Schönberg) han sido publicadas en el sello Pentatone. Así mismo, grabaciones en vivo de sus producciones en La Ópera Nacional de Holanda están disponibles en Challenge Records. Su grabación más reciente es la de un álbum de Strauss que incluye las obras "Ein Heldenleben" y "Burleske", que acaba de lanzarse bajo el sello Pentatone, en otoño de 2018.



# Real Orgnesta Sinfónica de Sevilla

DIRECTOR ARTÍSTICO Y MUSICAI

#### JOHN AXELROD

CONCERTINOS INVITADOS

ÉRIC CRAMBES
PAÇALIN ZEF PAVACI

**VIOLINES PRIMEROS** 

Amelia Mihalcea Durán

(Concertino Asistente en funciones)

Concertino Asistente (Vacante)

Ayuda de Concertino (N. N.)

Serguei Amirov

Isabella Bassino

Luis M. Díaz Márquez Gabriel Dinca Dinca

Marius Mihail Gheorghe Dinu

**Ying Jiang** 

Madlen L. Kassabova-Sivova

Yuri Managadze

Elena Polianskaia

Andrei Polianski

Isabelle Rehak

**Branislav Sisel** 

Nazar Yasnytskyy

 $\textbf{Violin Primero} \; (N. \; N.)$ 

**VIOLINES SEGUNDOS** 

Vladimir Dmitrienco

(Solista)

Ayuda de Solista (Vacante)

Jill Renshaw

(Ayuda de Solista en funciones)

Susana Fernández Menéndez

**Uta Kerner** 

Elena Lichte\*

Claudia Medina Riera

Alexandru Mihon

Daniela Moldoveanu

Alicia Pearson

Jesús Sancho Velázquez

Zhiyun Wang

Katarzyna Wróbel

Stefan Zygadlo

Violín Segundo (N. N.)

**VIOLAS** 

Solista (Vacante)

Michael Leifer (Ayuda de Solista)

Ariadna Boiso Reinoso

Carlos Delgado Antequera

Abel González Rodríguez

Jerome Ireland

York Yu Kwong

Kiril Nikolov

Helena Torralba Porras

Tie Bing Yu

Marco Ramírez Ocaña\*

José Ramos Casariego\*

Viola Tutti (N. N.)

Viola Tutti (N. N.)

**VIOLONCHELOS** 

Dirk Vanhuyse (Solista)

Solista (Vacante)

Sasha Louise Crisan

(Ayuda de solista / Solista en funciones)

Ayuda de Solista (Vacante)

Claudio R. Baraviera

Orna Carmel

Alice Huang

Luiza Nancu

Nonna Natsvlishvili

Ivana Radakovich

Gretchen Talbot

Robert L. Thompson

Violonchelo Tutti (N. N.)

CONTRABAJOS

Lucian Ciorata (Solista)

Matthew Gibbon

(Ayuda de Solista)

Roberto Carlos Barroso Uceda

Jesús Espinosa Vargas

Vicente Fuertes Gimeno

Predrag lykovic

Piotr Shaitor\*

Contrabajo Tutti (N. N.)

Contrabajo Tutti (N. N.)

FI ALITAS

Vicent Morelló Broseta (Solista)

Juan Ronda Molina (Solista)

Alfonso Gómez Saso

Antonio Hervás Borrull

(Flauta 2º / Solista Piccolo)

**OBOFS** 

José M. González Monteagudo (Solista)

Sarah Roper (Solista) Héctor Herrero Canet

(Oboe 2º / Solista Corno inglés)

**CLARINETES** 

Sarah Bishop

**Miguel Domínguez Infante** (Solista)

Piotr Szymyslik (Solista)

**José Luis Fernández Sánchez\*** (Clarinete 2º / Solista Clarinete Mib)

Clarinete 2º / Solista Clarinete Mib (N. N.)

Félix Romero Ríos

(Clarinete  $2^{\circ}$  / Solista Clarinete bajo)

**FAGOTES** 

Javier Aragó Muñoz (Solista) Sara Galán Rica (Solista)\* Juan Manuel Rico Estruch

Ramiro García Martín (Fagot 2º / Solista Contrafagot)

**TROMPAS** 

Joaquín Morillo Rico (Solista)

Ian Parkes (Solista)

Gustavo Barrenechea Bahamonde

Juan Antonio Jiménez Díaz

Ángel Lasheras Torres
Javier Rizo Román

Manuel Enamorado Arjona\*

**TROMPETAS** 

José Forte Ásperez (Solista)

Denis Konir (Solista)

Nuria Leyva Muñoz

Petre Nancu

**TROMBONES** 

Luis Ángel Fanjul Campos (Solista)

Francisco J. Rosario Vega

(Solista)
Francisco Blay Martínez

José Manuel Barquero Puntas (Solista Trombón bajo)

**TUBA** 

Juan Carlos Pérez Calleja

TIMBALES.

Peter Derheimer

PERCUSIÓN

Ignacio Martín García

Gilles Midoux

Louise Paterson

Eugenio García Navarro\*

Agustín Jiménez Delgado\* Ros

ARPA

Daniela lolkicheva

PIANO / CFI ESTA

Tatiana Postnikova

**ATRILEROS** 

Sergio Romero Romero (Jefe) Miquel A. López Garrido ÁREA JURÍDICA Y PERSONAI

Rafael María Soto Yáñez

ÁREA ECONOMICA Y ADMINISTRACIÓN

Carlos Javier Martínez Rodríguez de Mondelo

PRODUCCIÓN

Rafael Gómez Álvarez

INSPECCIÓN

Mª Luisa Casto Soriano

RELACIONES EXTERNAS

Mª Jesús Ruiz de la Rosa

José López Fernández

OFICIAL CONTABILIDAD

Mercedes leroncig Vargas
OFICIAL ES ADMINISTRATIVOS

Mª José León Velasco

Ana Macías Santos

Begoña Orta Arce

**AUXILIAR DE ARCHIVO** 

Francisco González Gordillo

INFORMÁTICA

Carlos Algarín Vélez Rosario Muñoz Castro\*

SECRETARÍA

Mª Pilar García Janer

RECEPCIÓN

Carolina Acero Rodríguez

ATRILERO JEFE

Sergio Romero Romero

ATRILERO

Miguel A. López Garrido

CONSERJE

Manuel José López Moreno

# Próximas actividades enero 2019

# XXIX Ciclo de Música de Cámara CCROSS-ELI

#### Concierto V

Domingo **20** - Enero 2019, 12:00 h Espacio Turina.

### **ALEXANDER BORODIN**

Sexteto para cuerdas, en Re menor

#### RICHARD STRAUSS

Sexteto de cuerda de la ópera Capricho, Op. 85

### PIOTR ILICH CHAIKÓVSKI

"Souvenir de Florence" Sexteto para cuerdas, Op.70

Violines Vladimir Dmitrienco y Jill Renshaw Violas Jacek Policinski y Jerome Ireland Violonchelo Nonna Natvlishvili Contrabajo Vicente Fuertes Gimeno



# Más información en www.rossevilla.es

Decoración floral en los conciertos de abono, por gentileza de la Asociación de Amigos de la ROSS



Síguenos en



Real Orquesta Sinfónica (Página Oficial)





XXIX Temporada de Conciertos de Abono. Ciclo Sinfónico de Abono. La música y la palabra escrita

6° abono. Schiller como inspiración Jueves **24** | Viernes **25** - Enero 2019, 20:00 h, Teatro de la Maestranza.

## **GIOACCHINO ROSSINI**

Guillermo Tell, Obertura

#### PIOTR ILICH CHAIKOVSKI

Concierto para violín, en Re mayor, Op. 35

#### RICHARD STRAUSS

Sinfonía Alpina, Op. 64

Violín Patricia Kopatchinskaja

Director John Axelrod

Charla preconcierto a cargo de:

## Israel Sánchez López

Venta de localidades de los conciertos del ciclo sinfónico en el Teatro de la Maestranza, en la web www.rossevilla.es y en las taquillas del Teatro (Tlf: 954 226 573), de lunes a viernes de 10:00 a 14:00 h y de 17:00 a 20:00 h.

Venta de localidades para el Ciclo de Música de Cámara en el Espacio Turina, en las taquillas del Teatro Lope de Vega (Tlf: 955 472 822), de martes a sábado de 11.00 a 14.00 h y de 17.30 a 20.30 h. Los días de actuación se venderán entradas, si quedasen disponibles, en la taquilla del Espacio Turina desde una hora antes.

Localidades bonificadas al 25% sólo para los Conciertos de Abono en el Teatro de la Maestranza, en Terraza y Paraíso, para estudiantes universitarios, menores de 26 años, mayores de 70 años y desempleados, previa acreditación.

Programación, fechas, obras e intérpretes susceptibles de modificación

Gran Benefactor de Honor

Sr. D. Bernard Arthur Evans

Benefactora Protectora

Sra. D<sup>a</sup> Victoria Stapells

Benefactor Protector

Sr. Don Luis Rey Goñi

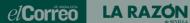
Maquetación y diseño gráfico: Branding Box. Tu agencia creativa | www.brandingbox.es Impresión y encuademación: Egondi Artes Gráficas, S.A.



#### **PATROCINADORES GENERALES**









# PATROCINADOR DEL CICLO DE MÚSICA DE CÁMARA CCROSS ELI





Publicidad, cartelería y programas de mano por gentileza de Música y Cuerda

#### **COLABORADORES**

Colegio Internacional de Sevilla San Francisco de Paula Obra Social "la Caixa" | Real Maestranza de Caballeria de Sevilla Universidad de Sevilla | Diputación de Sevilla Agencia Andaluza de Instituciones Culturales Caótica | Hablaworld Learning Center Grupo EULEN | Smedia | MindHouse

## REAL ORQUESTA SINFÓNICA DE SEVILLA

#### Teatro de la Maestranza

41001 Sevilla (España)







